

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1997-1998

30 JUILLET 1998

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant
l'ordonnance du 19 juillet 1990
portant création d'un
Service d'Incendie et
d'Aide Médicale Urgente
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Exposé des motifs

Mesdames, Messieurs,

Le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale été créé comme organisme pararégional d'intérêt public de type A par l'ordonnance du 19 juillet 1990.

Cette ordonnance stipule en son article 6 que ledit pararégional est dirigé par un fonctionnaire dirigeant et un fonctionnaire dirigeant adjoint de rôles linguistiques différents. Ce même article stipule qu'au point de vue technique et opérationnel, le Service d'incendie est dirigé par l'officier chef de service lequel est soit le fonctionnaire dirigeant, soit le fonctionnaire dirigeant adjoint.

L'expérience des premières années d'existence de cet organisme pararégional démontre que le couplage entre ces deux fonctions est contraire aux principes modernes de management qui doivent inspirer la gestion d'un service public de cette importance.

La tâche d'officier chef de service est importante : la direction sur le plan opérationnel du plus grand service d'incendie du pays. La problématique spécifique d'un grand centre urbain nécessite une direction à temps plein. Combiner ceci avec la tâche de fonctionnaire dirigeant ou adjoint,

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1997-1998

30 JULI 1998

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van
de ordonnantie van 19 juli 1990
houdende oprichting van de
Brusselse Hoofdstedelijke Dienst
voor Brandweer en
Dringende Medische Hulp**

Memorie van toelichting

Dames en Heren,

Bij ordonnantie van 19 juli 1990 werd de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp opgericht als pararegionale instelling van openbaar nut van het type A.

In artikel 6 van deze ordonnantie werd bepaald dat deze pararegionale beheerd wordt door een leidend en een adjunct leidend ambtenaren van verschillende taalrollen. Ditzelfde artikel bepaalt verder dat op technisch en operationeel vlak de Brandweerdienst geleid wordt door de officier-hoofd van de dienst die de leidend of de adjunct leidend ambtenaar is.

De ervaring uit de eerste jaren van bestaan van dit organisme bewijst dat de koppeling tussen deze twee functies tegenstrijdig is met de moderne principes van management die aan de basis van het beheer van zo'n belangrijke openbare dienst moeten liggen.

De taak van officier - hoofd van de dienst is een belangrijke taak : het leiden op het operationeel vlak van de belangrijkste brandweerdienst van het land. De specifieke grootstedse problematiek noodzaakt een voltijdse leiding. Deze combineren met de taak van Leidend of Adjunct

la gestion administrative et financière d'une institution pararégionale employant plus de mille personnes, est impossible.

Commentaire des articles

L'article 1^{er} précise que cette ordonnance règle une matière qui est de la compétence de la Région.

L'article 2 modifie l'article 6 de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale : le couplage obligatoire entre la fonction d'officier chef de service et celle de fonctionnaire dirigeant ou de fonctionnaire dirigeant adjoint y est supprimé.

L'article 3 fixe la date d'entrée en vigueur de la modification.

Le Ministre-Président,

Charles PICQUÉ

Le Ministre chargé de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale Urgente,

Rufin GRIJP

Leidend Ambtenar, het administratief en financieel beheer van een pararegionale instelling met meer dan duizend werknemers, is onmogelijk.

Toelichting bij de artikelen

Artikel 1 bepaalt dat deze ordonnantie een aangelegenheid regelt die een bevoegdheid is van het Gewest.

Artikel 2 wijzigt artikel 6 van de Ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp : de verplichte koppeling tussen de functie van officier-hoofd van de dienst en die van leidend of adjunct leidend ambtenaar wordt afgeschaft.

Artikel 3 bepaalt de dag van inwerkingtreding van de wijziging.

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUÉ

De Minister bevoegd voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Rufin GRIJP

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant
l'ordonnance du 19 juillet 1990
portant création d'un
Service d'Incendie et
d'Aide Médicale Urgente
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre compétent pour la Fonction Publique, le Commerce Extérieur, la Lutte contre l'Incendie et l'Aide Médicale Urgente,

ARRETE :

Le Ministre compétent pour la Fonction Publique, le Commerce Extérieur, la Lutte contre l'Incendie et l'Aide Médicale Urgente est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

A l'article 6, alinea 2, de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale les mots " *qui est le fonctionnaire dirigeant ou le fonctionnaire dirigeant adjoint* " sont supprimés.

Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président,

Charles PICQUÉ

Le Ministre chargé de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale Urgente,

Rufin GRIJP

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van
de ordonnantie van 19 juli 1990
houdende oprichting van de
Brusselse Hoofdstedelijke Dienst
voor Brandweer en
Dringende Medische Hulp**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

BESLUIT :

De Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp is gelast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 6, tweede lid, van de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp worden de woorden " *die de leidend ambtenaar of de adjunct leidend ambtenaar is* " geschrapt.

Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel,

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUÉ

De Minister bevoegd voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Rufin GRIJP

Avis du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'incendie et de l'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, le 19 juin 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'ordonnance "modifiant l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale", a donné le 25 juin 1998 l'avis suivant:

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat, section de législation, s'est limité à l'observation suivante:

La modification que l'article 2 de l'avant-projet apporte à l'article 6, alinéa 2, de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale prévoit que désormais, l'officier-chef de service qui assure la direction du Service d'incendie et d'aide médicale urgente sur le plan technique et opérationnel, ne pourra plus être soit le fonctionnaire dirigeant soit le fonctionnaire dirigeant adjoint, les deux tâches étant, selon le commentaire de cette disposition, inconciliables.

Toutefois, la modification en projet n'apporte aucune précision sur les relations qui existeront entre les fonctionnaires dirigeants précités et l'officier-chef de service.

La question qui se pose est de savoir si cet officier pourra, sur un plan technique et opérationnel, diriger en toute autonomie le Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ou si, au contraire, un lien hiérarchique va s'établir entre lui et les fonctionnaires dirigeants.

Interrogé à ce sujet, le représentant du ministre a expliqué que l'officier-chef de service sera seul responsable de la gestion du Service d'incendie et d'aide médicale urgente sur un plan technique et opérationnel.

Conformément à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 novembre 1967 portant, en temps de paix, organisation des services communaux et régionaux d'incendie et coordination des secours en cas d'incendie, il convient de préciser à l'article 6 de l'ordonnance précitée que l'officier-chef de service dirige sous sa seule responsabilité le Service d'incendie et d'aide médicale urgente sur un plan technique et opérationnel, et ce, afin d'éviter des divergences d'interprétation quant aux pouvoirs respectifs des fonctionnaires dirigeants et de l'officier-chef de service.

La chambre était composée de:

MM.:	R. ANDERSEN,	président de chambre,
	C. WETTINCK,	conseillers d'Etat,
	P. LIENARDY,	
Mme:	M. PROOST,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme F. CARLIER, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le Greffier,

M. PROOST

Le Président,

R. ANDERSEN

Advies van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 19 juni 1998 door de Minister van Openbaar Ambt, Buitenlandse Handel, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ordonnantie "tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende medische hulp", heeft op 25 juni 1998 het volgende advies gegeven:

Binnen de korte tijd die de Raad van State, afdeling wetgeving, is toegemeten, heeft hij zich beperkt tot het maken van de volgende opmerking:

De wijziging die artikel 2 van het voorontwerp aanbrengt in artikel 6, tweede lid, van de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp houdt in dat voortaan de officier-hoofd van de dienst die instaat voor de leiding op technisch en operationeel vlak van de Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp niet meer de leidende ambtenaar, noch de adjunct-leidende ambtenaar mag zijn van die pararegionale instelling, aangezien uit de commentaar bij die bepaling blijkt dat beide taken onderling niet verenigbaar zijn.

De ontworpen wijziging geeft echter geen enkele duidelijkheid over de toekomstige verhoudingen tussen de voornoemde leidende ambtenaren en de officier-hoofd van dienst.

De vraag rijst of die officier op technisch en operationeel vlak volledig zelfstandig zal kunnen instaan voor de leiding van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor brandweer en Dringende Medische Hulp, dan wel of er daarentegen een hiërarchische verhouding zal ontstaan tussen hem en de leidende ambtenaren.

Daaromtrent om uitleg gevraagd, heeft de vertegenwoordiger van de minister verklaard dat de officier-hoofd van dienst als enige verantwoordelijke zal zijn voor de leiding op technisch en operationeel vlak van de Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

Overeenkomstig artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 8 november 1967, houdende, voor de vredes tijd, organisatie van de gemeentelijke en gewestelijke brandweerdiensten en coördinatie van de hulpverlening in geval van brand, behoort in artikel 6 van de voornoemde ordonnantie bepaald te worden dat de officier-hoofd van dienst als enige verantwoordelijke instaat voor de leiding op technisch en operationeel vlak van de Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, om te voorkomen dat de respectievelijke bevoegdheden van de leidende ambtenaren enerzijds en de officier-hoofd van dienst anderzijds op uiteenlopende wijze zouden worden geïnterpreteerd.

De kamer was samengesteld uit:

De heren:	R. ANDERSEN,	kamervoorzitter,
	C. WETTINCK,	staatsraden,
	P. LIENARDY,	
Mevrouw:	M. PROOST,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. F. CARLIER, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer R. ANDERSEN.

De Griffier,

M. PROOST

De Voorzitter,

R. ANDERSEN

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant
l'ordonnance du 19 juillet 1990
portant création d'un
Service d'Incendie et
d'Aide Médicale Urgente
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre compétent pour la Fonction Publique, le Commerce Extérieur, la Lutte contre l'Incendie et l'Aide Médicale Urgente,

ARRETE :

Le Ministre compétent pour la Fonction Publique, le Commerce Extérieur, la Lutte contre l'Incendie et l'Aide Médicale Urgente est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

A l'article 6, alinéa 2, de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale les mots "*qui est le fonctionnaire dirigeant ou le fonctionnaire dirigeant adjoint*" sont supprimés.

Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le 16 juillet 1998.

Le Ministre-Président,

Charles PICQUÉ

Le Ministre chargé de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide Médicale Urgente,

Rufin GRIJP

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van
de ordonnantie van 19 juli 1990
houdende oprichting van de
Brusselse Hoofdstedelijke Dienst
voor Brandweer en
Dringende Medische Hulp**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

BESLUIT :

De Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp is gelast, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 6, tweede lid, van de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp worden de woorden "*die de leidend ambtenaar of de adjunct leidend ambtenaar is*" geschrapt.

Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 16 juli 1998.

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUÉ

De Minister bevoegd voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Rufin GRIJP

